

---

THE OFF-ROAD VEHICLES ACT  
(C.C.S.M. c. O31)

**Off-Road Vehicles Regulation, amendment**

---

Regulation 67/2015  
Registered May 15, 2015

**Manitoba Regulation 44/2006 amended**  
**1** **The *Off-Road Vehicles Regulation, Manitoba Regulation 44/2006, is amended by this regulation.***

**2** **The following is added after subsection 4(3):**

**4(4)** Subject to subsection 4(6), an employee of the government in the department of the minister responsible for *The Provincial Parks Act* is exempt

(a) from the application of subsection 32(2) of *The Off-Road Vehicles Act* when the employee operates an off-road vehicle in a parking lot within a provincial park in the course of the employee's duties in respect of the provincial park;

---

LOI SUR LES VÉHICULES À CARACTÈRE NON  
ROUTIER  
(c. O31 de la C.P.L.M.)

**Règlement modifiant le Règlement sur les  
véhicules à caractère non routier**

---

Règlement 67/2015  
Date d'enregistrement : le 15 mai 2015

**Modification du R.M. 44/2006**  
**1** **Le présent règlement modifie le *Règlement sur les véhicules à caractère non routier, R.M. 44/2006.***

**2** **Il est ajouté, après le paragraphe 4(3), ce qui suit :**

**4(4)** Sous réserve du paragraphe 4(6), les fonctionnaires du ministère relevant du ministre chargé de l'application de la *Loi sur les parcs provinciaux* sont soustraits à l'application des dispositions suivantes dans les circonstances indiquées :

a) le paragraphe 32(2) de la *Loi sur les véhicules à caractère non routier* s'ils conduisent, dans l'exercice de leurs fonctions, des véhicules à caractère non routier sur le terrain de stationnement d'un parc provincial;

(b) from the application of subsection 33(1) of *The Off-Road Vehicles Act* when the employee operates an off-road vehicle in the course of the employee's duties in respect of a provincial park on or across the roadway or shoulder of a highway located in the provincial park other than a provincial road or provincial trunk highway, as defined in *The Highways and Transportation Act*; and

(c) from the application of subsection 33(1) of *The Off-Road Vehicles Act* when

(i) the employee operates an off-road vehicle in the course of the employee's duties in respect of a provincial park on or across the shoulder of a provincial road or provincial trunk highway located in the provincial park; and

(ii) it is impractical for the employee to carry out the duties without operating the off-road vehicle as described in subclause (i).

**4(5)** For the purpose of clause 68(f) of the Act,

(a) an off-road vehicle that is operated by a person described in subsection (4) in the circumstances described in any of clauses (4)(a) to (c) is a designated off-road vehicle; and

(b) a parking lot, roadway or shoulder described in any of those clauses is a specified area.

**4(6)** None of clauses (4)(a) to (c) exempt a person operating an off-road vehicle under an exemption set out in the clause from the application of a provision of the Act or this regulation that is not referred to in the clause.

**4(7)** An employee of the government in the department of the minister responsible for *The Provincial Parks Act* is exempt from the application of subsection 28(1) (helmets) of the Act while operating an off-road vehicle under an exemption set out in any of clauses (4)(a) to (c).

b) le paragraphe 33(1) de la *Loi sur les véhicules à caractère non routier* s'ils conduisent, dans l'exercice de leurs fonctions, des véhicules à caractère non routier sur la chaussée ou l'accotement d'une route située dans un parc provincial, à l'exclusion d'une route provinciale secondaire ou d'une route provinciale à grande circulation au sens de la *Loi sur la voirie et le transport*;

c) le paragraphe 33(1) de la *Loi sur les véhicules à caractère non routier* dans les circonstances suivantes :

(i) ils conduisent, dans l'exercice de leurs fonctions, des véhicules à caractère non routier sur l'accotement d'une route provinciale secondaire ou d'une route provinciale à grande circulation situées dans un parc provincial,

(ii) il est peu commode pour eux d'exercer leurs fonctions sans conduire les véhicules à caractère non routier tel qu'il est indiqué au sous-alinéa (i).

**4(5)** Font l'objet de la dérogation visée à l'alinéa 68f) de la *Loi* :

a) les véhicules à caractère non routier conduits par les personnes visées au paragraphe (4) et dans les circonstances prévues aux alinéas (4)a) à c);

b) les terrains de stationnement, les chaussées et les accotements visés à ces alinéas.

**4(6)** Même s'ils font l'objet d'une dérogation prévue au paragraphe (4), les conducteurs de véhicules à caractère non routier demeurent soumis à l'obligation de se conformer aux dispositions de la *Loi* et du présent règlement qui ne sont pas expressément visées par la dérogation.

**4(7)** S'ils sont visés par les dérogations prévues au paragraphe (4), les fonctionnaires du ministère relevant du ministère chargé de l'application de la *Loi sur les parcs provinciaux* sont soustraits à l'application du paragraphe 28(1) de la *Loi*.